**Downloaded via the EU tax law app / web**

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-G?axar Awla)

6 ta’ Ottubru 2022 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa – O??etti u servizzi u?ati mill-persuna taxxabbli g?all-?olqien ta’ beni kapitali – Artikoli 184 sa 187 – A??ustament tat-tnaqqis – Obbligu ta’ a??ustament tat-tnaqqis tal-VAT fil-ka? ta’ tpo??ija fi stral? ta’ din il-persuna taxxabbli u tat-t?assir ta’ din tal-a??ar mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT”

Fil-Kaw?a C?293/21,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mil-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Qorti Amministrattiva Suprema tal-Litwanja), permezz ta’ de?i?joni tat?28 ta’ April 2021, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fis?7 ta’ Mejju 2021, fil-pro?edura

**UAB “Vittamed technologijos”**, fi stral?,

vs

**Valstybin? mokes?i? inspekcija,**

fil-pre?enza ta’:

**Kauno apskrities valstybin? mokes?i? inspekcija,**

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-G?axar Awla),

komposta minn I. Jarukaitis, President tal-Awla, D. Gratsias u Z. Csehi (Relatur), Im?allfin,

Avukat ?enerali: T. ?apeta,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Gvern Litwan, minn K. Dieninis u V. Kazlauskait?-Šven?ionien?, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn J. Jokubauskait? u L. Lozano Palacios, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

**Sentenza**

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, u rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-"Direttiva tal-VAT").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn UAB "Vittamed technologijos", fi stral? (iktar 'il quddiem "Vittamed"), u l-Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos (l-Ispezzjoni Fiskali Nazzjonali fi ?dan il-Ministeru g?all-Finanzi tar-Repubblika tal-Litwanja), dwar l-obbligu ta' a??ustament tat-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) fir-rigward ta' o??etti u ta' servizzi li fir-rigward tag?hom kien ?ie e?er?itat id-dritt g?al tnaqqis u li kien ?ie miksub g?all-finijiet ta' ?olqien ta' beni kapitali li finalment ma ?ewx u?ati u ma kinux ser ikunu u?ati g?all-attività ekonomika ntaxxata inti?a, min?abba d-de?i?joni ta' tpo??ija fi stral? tal-persuna taxxabbli u tat-t?assir ta' din tal-a??ar mir-re?istru tal-persuna taxxabbli su??etti g?all-VAT.

**Il?kuntest ?uridiku**

***Id?dritt tal?Unjoni***

3 L-Artikolu 167 tad-Direttiva tal-VAT huwa fformulat kif ?ej:

"Dritt ta' tnaqqis ise?? fil-?in meta t-taxxa mnaqqsa ti?i imposta."

4 L-Artikolu 168(a) ta' din id-direttiva jipprevedi:

"Sakemm il-merkanzija [o??etti] u s-servizzi jintu?aw g?all-iskopijiet tat-transazzjonijiet taxxabbli ta' persuna taxxabbli, il-persuna taxxabbli g?andha tkun intitolata, fl-Istat Membru li fih twettaq dawn it-transazzjonijiet, li tnaqqas mll-VAT li g?andha t?allas dan li ?ej:

(a) il-VAT dovuta jew im?allsa f'dak l-Istat Membru rigward provvisti li sarulha ta' merkanzija jew servizzi, li twettqu jew li g?ad iridu jitwettqu minn persuna taxxabli o?ra".

5 Il-Kapitolu 5 tat-Titolu X tal-imsemmija direttiva, intitolat "A??ustament tat-tnaqqis", jinkludi, b'mod partikolari, l-Artikoli 184 sa 187.

6 L-Artikolu 184 ta' din l-istess direttiva jipprevedi:

"It-tnaqqis inizjali g?andu ji?i a??ustat fejn dan ikun og?la jew inqas minn dak li g?alih il-persuna taxxabbli kienet intitolata."

7 L-Artikolu 185 tad-Direttiva tal-VAT jipprovdi:

"1. L-a??ustament g?andu, b'mod partikolari, isir fejn, wara li ssir id-denunzja tal-VAT, isir xi tibdil fil-fatturi u?ati biex jiddeterminaw l-ammont li g?andu jitnaqqas, per e?empju fejn ix-xirjiet huma kkan?ellati jew hu miksub ro?s fil-prezzijiet.

2. B?ala deroga mill-paragrafu 1, m'g?andu jsir l-ebda a??ustament fil-ka? ta' transazzjonijiet li jibqg?u totalment jew parzjalment mhux im?allsa jew fil-ka? ta' distruzzjoni, telf jew serq tal–proprjetà li ?ie ppruvat jew ikkonfermat kif imiss, jew fil-ka? ta' merkanzija ri?ervata g?all-iskop ta' g?oti ta' rigali ta' valur ?g?ir jew ta' l-g?oti ta' kampjuni, kif spe?ifikat fl-Artikolu 16.

Madanakollu, fil-ka? ta' transazzjonijiet li jibqg?u totalment jew parzjalment mhux im?allsa jew fil-ka? ta' serq, l-Istati Membri jistg?u je?tie?u li jsir a??ustament."

8 L-Artikolu 186 ta’ din id-direttiva jistabbilixxi:

“L-Istati Membri g?andhom jistabbilixxu r-regoli dettaljati g?all-applikazzjoni ta’ l-Artikoli 184 u 185.”

9 L-Artikolu 187 tal-imsemmija direttiva jistabbilixxi:

“1. Fil–ka? ta’ merkanzija [beni] kapitali, l-a??ustment g?andu jkun mifrux fuq ?ames snin inklu?a dik meta l-merkanzija kienet akkwistata jew iffabbrikata.

Madankollu, l-Istati Membri jistg?u jibba?aw l-a??ustament fuq perijodu ta’ ?ames snin s?a? li jibda mi?-?mien meta l-merkanzija hija u?ata g?all-ewwel darba.

Fil–ka? ta' proprjetà [beni kapitali] immobbli akkwistata b?ala merkanzija kapitali, il-perijodu ta’ a??ustament jista’ ji?i esti? sa 20 sena.

2. L-a??ustament annwali g?andu jsir biss fir-rigward ta’ wie?ed minn ?amsa tal-VAT imposta fuq il-merkanzija kapitali, jew, jekk il-perijodu ta’ referenza ?ie esti?, fir-rigward tal-frazzjoni korrispondenti tieg?u.

L-a??ustament imsemmi fl-ewwel subparagrafu g?andu jsir abba?i tal-varjazzjonijet fid-dritt g?al tnaqqis fi snin sussegwenti b’ relazzjoni g?al dik fis-sena li fiha l-merkanzija kienet akkwistata, iffabbrikata jew, fejn hu xieraq, u?ata g?all-ewwel darba.”

***Id?dritt Litwan***

10 Il-punt 1 tal-Artikolu 58(1) tal-Lietuvos Respublikos prid?tin?s vert?s mokes?io ?statymas (il-Li?i tar-Repubblika tal-Litwanja dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud), tal?5 ta’ Marzu 2002 (Žin., 2002, Nru 35-1271), fil-ver?joni tag?ha applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali (iktar ’il quddiem il-“Li?i dwar il-VAT”), jipprovdi:

“Persuna su??etta g?all-VAT g?andha d-dritt li tnaqqas il-VAT tal-input im?allsa u/jew fuq l-importazzjoni ta’ o??etti u/jew servizzi, bil-kundizzjoni li dawn l-o??etti u/jew servizzi jkunu ma?suba li jintu?aw fil-kuntest tal-attivitajiet li ?ejjin tal-persuna taxxabbli g?all-VAT:

[...] provvista ta’ o??etti u/jew provvista ta’ servizzi li fuqhom il-VAT hija taxxabbli [...]”

11 L-Artikolu 66(2) tal-Li?i dwar il-VAT jipprevedi:

“Meta l-o??etti u/jew is-servizzi li fuqhom il-VAT (u, fil-ka? fejn dawn l-o??etti u/jew servizzi huma ma?luqa mill-persuna stess, il-VAT applikata fuq dawk u?ati g?al dan il-?olqien) tal-input im?allsa u/jew il-VAT fuq l-importazzjoni tkun tnaqqset totalment jew parzjalment, huma u?ati g?al attività o?ra g?ajr dik imsemmija fl-Artikolu 58(1) ta’ din il-li?i jew huma mitlufa, ikun hemm lok li jsir a??ustament tat-tnaqqis tal-VAT, fid-dikjarazzjoni tal-VAT li tikkorrispondi g?all-perijodu taxxabbli li matulu ?ew rikonoxxuti ?-?irkustanzi msemmija i?jed ’il fuq billi j?id l-ammont tal-VAT pagabbli lill-ba?it jew billi jitnaqqas l-ammont tal-VAT rimborsabbli minn dan il-ba?it konsegwentement [...]”

12 L-Artikolu 69(1) tal-Li?i dwar il-VAT jipprovdi:

“Meta persuna tit?assar mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT jew meta persuna taxxabbli su??etta g?all-VAT tkun su??etta g?al stral?, it-tnaqqis tal-VAT g?andu ji?i a??ustat, konformement mal-pro?edura stabbilita fl-Artikoli 66 u 67 ta’ din il-li?i, fid-dikjarazzjoni tal-VAT tal-persuna li tit?assar minn dan ir-re?istru jew li hija fi stral?, u l-VAT tal-input im?allsa u/jew fuq l-importazzjoni titnaqqas fuq l-o??etti u/jew is-servizzi, inklu?i l-o??etti kapitali, li ma jibqg?ux

jintu?aw fil-kuntest tal-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 58(1) ta’ din il-li?i, hija reintegrata fil-ba?it”.

***Il?kaw?a prin?ipali u d?domanda preliminari***

13 Vittamed hija kumpannija stabbilita fil-Litwanja li g?andha b?ala attività tag?ha t-twettiq ta’ ri?erka fix-xjenzi tekni?i u l-applikazzjonijiet pratti?i tag?hom.

14 Mill?1 ta’ Marzu 2012, din il-kumpannija ma wettqet l-ebda kunsinna ta’ o??etti jew provvista ta’ servizzi su??etti g?all-VAT.

15 Vittamed akkwistat, fl-2012 u fl-2013, b’mod partikolari, o??etti u servizzi fil-kuntest tat-twettiq ta’ pro?ett internazzjonali ffinanzjat mill-Unjoni Ewropea, li l-g?an tieg?u kien il-?olqien ta’ prototip ta’ apparat mediku dijanjostiku u ta’ sorveljanza kif ukoll il-kummer?jalizzazzjoni ulterjuri tieg?u fis-suq. B’hekk in?ar?u tmien fatturi fil-konfront tag?ha. Hija naqqset EUR 87 987 b?ala VAT tal-input im?allsa relatata mal-kunsinna ta’ dawn l-o??etti u ma’ dawn il-provvisti ta’ servizzi. Il-pro?ett ikkon?ernat tlesta fil?31 ta’ Di?embru 2013.

16 Vittamed u?at l-imsemmija o??etti u servizzi billi ?olqot beni kapitali intan?ibbli (li?enzji) u tan?ibbli (prototipi ta’ apparat). Hija xtaqet tu?a dawn il-beni kapitali fil-kuntest tal-attività futura tag?ha ntaxxata.

17 Ladarba dan il-pro?ett intemm, Vittamed ?arrbet snin finanzjarji ta’ defi?it, fl-2014 u fl-2015, u t-telf pre?edenti rre?istrat minn din il-kumpannija ?died kontinwament. Fid-dawl ta’ dawn is-snin finanzjarji ta’ defi?it kif ukoll tan-nuqqas ta’ ordnijiet u ta’ d?ul potenzjali, ?ie de?i? li ma jibqg?ux ji?u segwiti l-attivitajiet ta’ din il-kumpannija. G?al din ir-ra?uni, l-uniku azzjonist ta’ Vittamed ?a d-de?i?joni, fix-xahar ta’ Awwissu 2015, li jqieg?ed fi stral? l-istess kumpannija, wara li kkonstata li l-attivitajiet xjentifi?i innovattivi ta’ din tal-a??ar ma kinux ser ikunu vijabbli.

18 Fl?10 ta’ Settembru 2015, Vittamed kisbet l-istatus legali ta’ “persuna ?uridika fi stral?”.

19 Fit?23 ta’ Settembru ta’ wara, Vittamed ressqet talba g?at-t?assir mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT u ppre?entat dikjarazzjoni tal-VAT li kellha ti?i ppre?entata minn persuna m?assra mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT, fir-rigward tal-a??ar perijodu taxxabbli, mill?1 ta’ Settembru sat?23 ta’ Settembru 2015. F’din id-dikjarazzjoni tal-VAT, Vittamed ma a??ustatx it-tnaqqis tal-VAT fir-rigward tal-bilan? tal-o??etti jew tas-servizzi kollha li kienu g?adhom mhux mibjug?a.

20 Fl-istess jum, Vittamed t?assret mir-re?istru tal-persuni taxxabbli g?all-VAT.

21 Skont ordni ta’ kontroll tat?28 ta’ Di?embru 2017, Vittamed kienet su??etta g?al kontroll fiskali mill-Kauno apskrities valstybin? mokes?i? inspekcija (l-Ispettorat Fiskali Nazzjonali tad-Distrett ta’ Kaunas, il-Litwanja).

22 Permezz ta’ de?i?joni tal?24 ta’ Jannar 2019, l-Ispettorat Fiskali Nazzjonali tad-Distrett ta’ Kaunas ikkonstata, essenzjalment, li, meta ttie?det id-de?i?joni li jitqieg?ed fi stral? Vittamed, hija din tal-a??ar li g?andha ta??usta t-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u li dda??al mill-?did fil-ba?it il-VAT relatata mal-o??etti jew mas-servizzi akkwistati li ma jintu?awx g?al attivitajiet su??etti g?all-VAT. Konsegwentement, hija imponiet fuq Vittamed il-?las ta’ ammont addizzjonali ta’ EUR 87 987 b?ala VAT addizzjonali, flimkien ma’ ammont ta’ EUR 30 427 b?ala interessi moratorji, kif ukoll dak ta’ multa fl-ammont ta’ EUR 8 798, li jikkorrispondi g?al 10 % tal-VAT dovuta.

23 Vittamed ikkontestat din id-de?i?joni quddiem l-Ispettorat Fiskali Nazzjonali g?all-Ministeru g?all-Finanzi tar-Repubblika tal-Litwanja, g?ar-ra?uni li, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, meta l-ispejje? jintefqu fil-kuntest tal-preparazzjoni ta’ attività ekonomika, it-tnaqqis tal-

VAT tal-input im?allsa jista' jintalab anki meta din l-attività ekonomika ma titkompliex u li finalment it-tran?azzjonijiet taxxabbli previsti ma se??ewx.

24 Permezz tad-de?i?joni tad?19 ta' April 2019, l-Ispettorat Fiskali Nazzjonali fi ?dan il-Ministeru g?all-Finanzi tar-Repubblika tal-Litwanja ?amm id-de?i?joni tal-Ispezzjoni Fiskali Nazzjonali tad-Distrett ta' Kaunas.

25 Vittamed ressqet ilment quddiem il-Mokestini? gin?? komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausyb?s (il-Kummissjoni tat-Tilwim Fiskali mal-Gvern tar-Repubblika tal-Litwanja). Permezz ta' de?i?joni tal?20 ta' ?unju 2019, din tal-a??ar ?a?det dan l-ilment b?ala infondat.

26 Vittamed ippre?entat rikors kontra din id-de?i?joni quddiem il-Vilniaus apygardos administracinis teismas (il-Qorti Amministrattiva Re?jonali ta' Vilnjus, il-Litwanja), liema ?ie mi??ud permezz ta' sentenza tal?10 ta' Ottubru 2019.

27 Vittamed ippre?entat appell minn din is-sentenza quddiem il-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Qorti Amministrattiva Suprema tal-Litwanja), li hija l-qorti tar-rinviju.

28 Il-qorti tar-rinviju tesponi d-dubji tag?ha dwar l-e?istenza ta' obbligu ta' a??ustament tat-tnaqqis tal-VAT fit-tilwima fil-kaw?a prin?ipali, minkejja l-fatt li l-azzjonist uniku tal-persuna taxxabbli dde?ieda li jpo??i lil din tal-a??ar fi stral? u li din il-persuna taxxabbli kienet, b?ala konsegwenza ta' din id-de?i?joni, ressqet talba g?at-t?assir mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT, li ?iet issodisfatta. F'dan ir-rigward, hija tenfasizza kontradizzjoni apparenti fil-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja.

29 Minn na?a, filwaqt li tag?mel riferiment, qabelxejn, g?all-punt 20 tas-sentenza tad?9 ta' Lulju 2020, Finanzamt Bad Neuenahr-Ahrweiler (C?374/19, EU:C:2020:546), il-qorti tar-rinviju tfakkar li l-mekkani?mu ta' a??ustament previst fl-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-VAT g?andu l-g?an li jistabbilixxi relazzjoni mill-qrib u diretta bejn id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u l-u?u tal-o??etti jew tas-servizzi kkon?ernati g?al tran?azzjonijiet tal-output taxxabbli. Sussegwentement, billi bba?at ru?ha fuq il-punt 38 tas-sentenza tal?11 ta' April 2018, SEB bankas (C?532/16, EU:C:2018:228), din il-qorti tirrileva li, fil-kuntest tas-sistema komuni tal-VAT, huma biss it-taxxi tal-input imposti fuq l-o??etti jew is-servizzi u?ati mill-persuni taxxabbli g?all-finijiet tat-tran?azzjonijiet taxxabbli tag?hom li jistg?u jitnaqqsu. F'dan ir-rigward, l-imsemmija qorti tippre?i?a li, skont il-punt 56 tas-sentenza tal?31 ta' Mejju 2018, Kollroß u Wirtl (C?660/16 u C?661/16, EU:C:2018:372), l-Artikolu 185(1) tad-Direttiva tal-VAT jistabbilixxi l-prin?ipju li tali a??ustament g?andu b'mod partikolari jsir meta tibdil tal-elementi me?uda inkunsiderazzjoni g?ad-determinazzjoni tal-ammont ta' dan it-tnaqqis isir wara d-dikjarazzjoni tal-VAT. Fl-a??ar nett, l-istess qorti ti??ita l-punti 44 sa 46 tas-sentenza tat?12 ta' Novembru 2020, ITH Comercial Timi?oara (C?734/19, EU:C:2020:919), sabiex tosserva li din ir-relazzjoni stretta u diretta li g?andha te?isti bejn id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u t-twettiq ta' tran?azzjonijiet taxxabbli previsti tinkiser jekk il-persuna taxxabbli ma jkollhiex iktar l-intenzjoni li tu?a l-o??etti u s-servizzi kkon?ernati g?al tran?azzjonijiet tal-output taxxabbli jew tu?ahom sabiex twettaq tran?azzjonijiet e?enti.

30 Il-qorti tar-rinviju tinnota f’dan ir-rigward li l-adozzjoni tad-de?i?joni tal-azzjonist uniku tal-persuna taxxabbli kkon?ernata li tqieg?ed lil din tal-a??ar fi stral? u t-talba g?at-t?assir mir-re?istru tal-persuni taxxabbli g?all-VAT imressqa minn din il-persuna taxxabbli jikkonfermaw b’mod o??ettiv li l-imsemmija persuna taxxabbli ma tkunx tixtieq tu?a iktar l-o??etti jew is-servizzi li fir-rigward tag?hom il-VAT im?allsa tkun tnaqqset fil-kuntest ta’ attivitajiet ekonomi?i taxxabbli, li jikkostitwixxi modifika, wara d-dikjarazzjoni tal-VAT, tal-elementi me?uda inkunsiderazzjoni g?ad-determinazzjoni tal-ammont tat-tnaqqis, fis-sens tal-Artikolu 185(1) tad-Direttiva tal-VAT. Din il-qorti tirrileva li tali evalwazzjoni hija kompatibbli mal-Artikolu 69(1) tal-Li?i dwar il-VAT.

31 Min-na?a l-o?ra, il-qorti tar-rinviju tirreferi g?all-?urisprudenza li tirri?ulta mis-sentenzi tal?15 ta’ Jannar 1998, Ghent Coal Terminal, (C?37/95, EU:C:1998:1, punti 19 u 20), tat?28 ta’ Frar 2018, Imofloresmira – Investimentos Imobiliários, (C?672/16, EU:C:2018:134, punti 40 u 42), kif ukoll tas?17 ta’ Ottubru 2018, Ryanair, (C?249/17, EU:C:2018:834, punt 25), li tipprovdi li d-dritt g?al tnaqqis jibqa’, fil-prin?ipju, akkwistat anki jekk, sussegwentement, min?abba ?irkustanzi indipendenti mir-rieda tag?ha, il-persuna taxxabbli ma tu?ax o??etti u servizzi li taw lok g?al tnaqqis fil-kuntest ta’ tran?azzjonijiet taxxabbli, filwaqt li tenfasizza li persuna taxxabbli ??omm id-dritt g?al tnaqqis, meta dan id-dritt jitnissel, anki jekk din il-persuna taxxabbli ma setg?etx, g?al ra?unijiet indipendenti, tu?a l-o??etti u s-servizzi fl-ori?ini tat-tnaqqis fil-kuntest ta’ tran?azzjonijiet taxxabbli. Hija tqis li huwa possibbli li jitqies, skont din il-?urisprudenza, li, ?lief fil-ka? imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 185(2) tad-Direttiva tal-VAT, id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT inizjali huwa mi?mum u li ma je?isti ebda obbligu li jsir a??ustament tal-VAT fil-ka? fejn l-o??etti jew is-servizzi ma jkunux intu?aw matul l-attività ekonomika kkon?ernata min?abba ?irkustanzi indipendenti mir-rieda tal-persuna taxxabbli.

32 Il-qorti tar-rinviju tistaqsi f’dan ir-rigward dwar jekk id-de?i?joni ta’ tqeg?id fi stral? tal-persuna taxxabbli kif ukoll it-talba g?at-t?assir mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT, li huma ppre?entati, b?ala prin?ipju, minn din il-persuna taxxabbli, fuq inizjattiva tag?ha stess, jippermettux li ti?i kkaratterizzata l-e?istenza ta’ “?irkustanzi indipendenti mir-rieda” tal-persuna taxxabbli, fis-sens tal-?urisprudenza ??itata fil-punt 31 ta’ din is-sentenza. Hija tosserva li, f’dan il-ka?, Vittamed indikat li d-de?i?joni li titpo??a fi stral? kienet ittie?det min?abba telf f’?ieda kostanti, in-nuqqas ta’ ordnijiet u d?ul potenzjali kif ukoll dubji tal-azzjonist uniku fir-rigward tal-profittabbiltà tal-attività ekonomika prevista. L-amministrazzjoni fiskali u l-istituzzjonijiet l-o?ra aditi bit-tilwima fil-kaw?a prin?ipali kkunsidraw li d-de?i?joni tal-azzjonist uniku ta’ Vittamed li jpo??i fi stral? din, kienet ?iet adottata ming?ajr ma pprovda l-i?ken prova tal-fatt li l-attivitajiet ta’ Vittamed ma kinux profittabbli u li din id-de?i?joni kif ukoll it-talba g?at-t?assir mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT ma kinux jikkostitwixxu “?irkustanzi indipendenti mir-rieda” ta’ Vittamed, fis-sens tal-?urisprudenza ??itata fil-punt 31 ta’ din is-sentenza.

33 Madankollu, filwaqt li tirreferi g?all-punt 35 tas-sentenza tat?12 ta’ Novembru 2020, ITH Comercial Timi?oara (C?734/19, EU:C:2020:919), il-qorti tar-rinviju tfakkar li mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li ma huwiex il-kompitu tal-amministrazzjoni fiskali li tevalwa l-fondatezza tal-motivi li wasslu lil persuna taxxabbli tirrinunzja g?all-attività ekonomika inizjalment prevista, sakemm is-sistema komuni tal-VAT tiggarantixxi n-newtralità fir-rigward tal-pi? fiskali tal-attivitajiet ekonomi?i kollha, irrispettivament mill-g?anijiet jew mir-ri?ultati tag?hom, bil-kundizzjoni li dawn l-attivitajiet ikunu fil-prin?ipju huma stess su??etti g?al VAT.

34 Konsegwentement, il-qorti tar-rinviju tistaqsi kif g?andha ti?i ddeterminata l-e?istenza ta’ “?irkustanzi indipendenti mir-rieda ta’ persuna taxxabbli”, fis-sens tal-?urisprudenza ??itata fil-punt 31 ta’ din is-sentenza, fi?-?irkustanzi tat-tilwima fil-kaw?a prin?ipali. B’mod partikolari, hija tixtieq tkun taf jekk sempli?i dikjarazzjoni tal-persuna taxxabbli hijiex suffi?jenti g?all-finijiet ta’ tali klassifikazzjoni jew jekk huwiex ?eneralment ne?essarju li ji?u evalwati dawn i?-?irkustanzi meta l-

o??etti jew is-servizzi ma jkunux intu?aw u qatt ma jkunu ser jintu?aw min?abba t-tpo??ija fi stral? ta' din il-persuna taxxabbli.

35 Fl-a??ar nett, il-qorti tar-rinviju tosserva li l-Qorti tal-?ustizzja indikat, fil-punt 25 tas-sentenza tas?17 ta' Ottubru 2018 Ryanair (C?249/17, EU:C:2018:834), li d-dritt g?al tnaqqis, ladarba tnissel, jibqa' kwe?it anki jekk, sussegwentement, l-attività ekonomika prevista ma twettqitx u, g?aldaqstant, ma tatx lok g?al tran?azzjonijiet taxxabbli "jew" li l-persuna taxxabbli ma setg?etx tu?a l-o??etti jew is-servizzi li taw lok g?al tnaqqis fil-kuntest ta' tran?azzjonijiet taxxabbli min?abba ?irkustanzi indipendenti mir-rieda tag?ha. Skont il-qorti tar-rinviju, l-u?u tal-kon?unzjoni ta' koordinazzjoni "jew" f'dan il-punt 25 huwa inti? sabiex issir distinzjoni bejn ?ew? sitwazzjonijiet distinti minn na?a, dik fejn l-attivitajiet ekonomi?i ma jkunux twettqu wara li jkun tnissel id-dritt g?al tnaqqis u, min-na?a l-o?ra, dik fejn l-o??etti jew is-servizzi li fir-rigward tag?hom ikun ?ie e?er?itat id-dritt g?al tnaqqis ma jkunux intu?aw fil-kuntest ta' attivitajiet ekonomi?i. Issa, il-fatt li o??etti jew servizzi ma ntu?awx "min?abba ?irkustanzi indipendenti mir-rieda ta' persuna taxxabbli" huwa msemmi biss fit-tieni ka?, li ma jkoprix it-tpo??ija fi stral? ta' persuna taxxabbli, skont il-qorti tar-rinviju. Din tal-a??ar tirreferi, f'dan ir-rigward, g?as-sentenza tad?29 ta' Frar 1996, INZO (C?110/94, EU:C:1996:67).

36 F'dawn i?-?irkustanzi, il-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Qorti Amministrattiva Suprema tal-Litwanja) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari li ?ejja:

"L-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva [tal-VAT] g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, persuna taxxabbli hija (jew ma hijiex) marbuta li ta??usta t-tnaqqis ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) imposta fuq ix-xiri ta' o??etti u servizzi bil-g?an tal-produzzjoni ta' beni kapitali fil-ka? fejn dawn il-beni ma jkunux iktar inti?i biex jintu?aw matul attivitajiet ekonomi?i taxxabbli g?aliex is-sid (azzjonist) tal-persuna taxxabbli jidde?iedi li jpo??iha fi stral? u din il-persuna taxxabbli tippre?enta talba biex titne??a mir-re?istru tal-persuni su??etti g?all-VAT?

Ir-risposta g?al din id-domanda ti?i affettwata mir-ra?unijiet wara d-de?i?joni ta' tpo??ija fi stral? tal-persuna taxxabbli, ji?ifieri l-fatt li d-de?i?joni li l-persuna titpo??a fi stral? ittie?det min?abba ?ieda fit-telf, l-assenza ta' ordnijiet u d-dubji tal-azzjonist fir-rigward tal-profittabbiltà tal-attività ekonomika ppjanata (inti?a)?"

**Fuq id?domanda preliminari**

37 Permezz tad-domanda tag?ha, minn na?a, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li persuna taxxabbli g?andha l-obbligu li ta??usta t-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u relatata mal-akkwist ta' o??etti jew ta' servizzi inti?i sabiex jipprodu?u beni kapitali, fil-ka? fejn, min?abba d-de?i?joni tal-proprjetarju jew tal-azzjonist uniku ta' din il-persuna taxxabbli li tpo??i din tal-a??ar fi stral?, kif ukoll it-talba u l-kisba tat-tne??ija tal-imsemmija persuna taxxabbli mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT, il-beni kapitali ma?luqa ma ?ewx u?ati fil-kuntest ta' attivitajiet ekonomi?i taxxati u ma humiex ser ikunu qatt. Min-na?a l-o?ra, hija tistaqsi, essenzjalment, jekk ir-ra?unijiet li jippermettu li ti?i ??ustifikata d-de?i?joni ta' tpo??ija fi stral? tal-istess persuna taxxabbli u, g?aldaqstant, l-abbandun tal-attività ekonomika taxxabbli prevista, b?al telf f'?ieda kostanti, in-nuqqas ta' ordnijiet u d-dubji tal-azzjonist tal-persuna taxxabbli fir-rigward tal-profittabbiltà tal-attività ekonomika prevista, g?andhomx effett fir-rigward tal-obbligu ta' din tal-a??ar li ta??usta t-tnaqqis tal-VAT ikkon?ernat. Fl-a??ar nett, hija tistaqsi jekk is-sempli?i dikjarazzjoni mill-persuna taxxabbli kkon?ernata dwar l-e?istenza ta' dawn il-motivi hijiex suffi?jenti jew jekk, g?all-kuntrarju, l-e?istenza tal-imsemmija motivi g?andhiex ti?i stabbilita permezz ta' provi.

38 Fl-ewwel lok, skont ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, id-dritt tal-persuni

taxxabbli li jnaqqsu mill-VAT li huma g?andhom i?allsu l-VAT tal-input dovuta jew im?allsa g?all-o??etti akkwistati u g?as-servizzi r?evuti minnhom tal-input jikkostitwixxi prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT stabbilita mil-le?i?lazzjoni tal-Unjoni (sentenza tat?12 ta' April 2018, Biosafe - Indústria de Reciclagens, C?8/17, EU:C:2018:249, punt 27 u l-?urisprudenza ??itata).

39 Is-sistema tat-tnaqqis hija inti?a sabiex tillibera lill-persuna taxxabbli kompletament mill-pi? tal-VAT dovuta jew im?allsa fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tag?ha kollha. Is-sistema komuni tal-VAT, konsegwentement, tiggarantixxi n-newtralità f'dak li jirrigwarda l-oneru fiskali tal-attivitajiet ekonomi?i kollha, irrispettivament mill-g?anijiet jew mir-ri?ultati ta' dawn l-attivitajiet, bil-kundizzjoni li l-imsemmija attivitajiet ikunu, b?ala prin?ipju, huma nnifishom su??etti g?all-VAT (sentenza tad?9 ta' Lulju 2020, Finanzamt Bad Neuenahr-Ahrweiler, C?374/19, EU:C:2020:546, punt 18).

40 Kif il-Qorti tal-?ustizzja enfasizzat repetutament, id-dritt g?al tnaqqis previst fl-Artikoli 167 *et seq.* tad-Direttiva dwar il-VAT jag?mel parti integrali mill-mekkani?mu tal-VAT u fil-prin?ipju ma jistax ji?i limitat. B'mod partikolari, dan id-dritt ji?i e?er?itat immedjatament g?at-taxxi kollha imposti fuq it-tran?azzjonijiet tal-input imwettqa (sentenza tal?12 ta' April 2018, Biosafe - Indústria de Reciclagens, C?8/17, EU:C:2018:249, punti 29 u l-?urisprudenza ??itata).

41 Fis-sistema komuni tal-VAT, jistg?u jitnaqqsu biss it-taxxi tal-input fuq o??etti jew servizzi u?ati mill-persuni taxxabbli g?all-finijiet tat-tran?azzjonijiet taxxabbli tag?hom. It-tnaqqis tat-taxxi tal-input huwa marbut mal-?bir tat-taxxi tal-output (sentenza tad?9 ta' Lulju 2020, Finanzamt Bad Neuenahr-Ahrweiler, C?374/19, EU:C:2020:546, punt 21 u l-?urisprudenza ??itata).

42 G?andu jitfakkar li huwa x-xiri tal-o??etti jew tas-servizzi minn persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali li jiddetermina l-applikazzjoni tas-sistema tal-VAT u, g?aldaqstant, tal-mekkani?mu ta' tnaqqis. L-u?u li jsir mill-o??etti jew mis-servizzi, jew li huwa ma?sub g?alihom, jiddetermina biss il-portata tat-tnaqqis inizjali li din il-persuna taxxabbli g?andha dritt g?alih skont l-Artikolu 168 tad-Direttiva tal-VAT u l-portata ta' eventwali a??ustamenti matul il-perijodi sussegwenti, i?da ma jaffettwax it-tnissil tad-dritt g?al tnaqqis (sentenza tat?12 ta' Novembru 2020, ITH Comercial Timi?oara, C?734/19, EU:C:2020:919, punt 33 u l-?urisprudenza ??itata).

43 Il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet repetutament ukoll li d-dritt g?al tnaqqis, ladarba twieled, jibqa' kwe?it anki jekk, sussegwentement, l-attività ekonomika prevista ma twettqitx u, g?aldaqstant, ma tatx lok g?al tran?azzjonijiet taxxabbli (sentenzi tad?29 ta' Frar 1996, INZO, C?110/94, EU:C:1996:67, punt 20, u tas?17 ta' Ottubru 2018, Ryanair, C?249/17, EU:C:2018:834, punt 25), jew jekk, min?abba ?irkustanzi li ma humiex relatati mal-volontà tag?ha, il-persuna taxxabbli ma setg?etx tu?a l-o??etti jew is-servizzi li taw lok g?al tnaqqis fil-kuntest ta' tran?azzjonijiet taxxabbli (sentenzi tal?15 ta' Jannar 1998, Ghent Coal Terminal, C?37/95, EU:C:1998:1, punt 20; tas?17 ta' Ottubru 2018, Ryanair, C?249/17, EU:C:2018:834, punt 25, kif ukoll tat?12 ta' Novembru 2020, ITH Comercial Timi?oara, C?734/19, EU:C:2020:919, punt 34 u l-?urisprudenza ??itata).

44 Interpretazzjoni o?ra tkun kuntrarja g?all-prin?ipju tan-newtralità tal-VAT fir-rigward tal-pi? fiskali tal-impri?a. Din tkun tista' to?loq, fit-trattament fiskali tal-istess attivitajiet ta' investiment, differenzi mhux i??ustifikati bejn impri?i li di?à jwettqu tran?azzjonijiet taxxabbli u o?rajn li qeg?din ifittxu, permezz ta' investimenti, li jibdew attivitajiet li jkunu sors ta' tran?azzjonijiet taxxabbli. Bl-istess mod, ikunu stabbiliti wkoll differenzi arbitrarji bejn dawn l-impri?i tal-a??ar sa fejn l-a??ettazzjoni definittiva tat-tnaqqis tkun tiddependi mill-kwistjoni ta' jekk tali investimenti jirri?ultawx fi tran?azzjonijiet intaxxati jew le (sentenzi tad?29 ta' Frar 1996, INZO, C?110/94, EU:C:1996:67, punt 22, kif ukoll tas?17 ta' Ottubru 2018, Ryanair, C?249/17, EU:C:2018:834, punt 25).

45 Madankollu, fir-rigward tal-kwistjoni dwar kif il-prin?ipju enfasizzat fis-sentenza tad?29 ta' Frar 1996, INZO (C?110/94, EU:C:1996:67), li jg?id li d-dritt g?al tnaqqis jinkiseb anki jekk ti?i

mitmuma attività qabel ma tag?ti lok g?al tran?azzjonijiet taxxabbli, g?andu ji?i kkombinat mar-regoli tad-Direttiva tal-VAT relatati mal-a??ustament tat-tnaqqis, g?andu jitfakkar li l-Qorti tal-?ustizzja, minn na?a, idde?idiet li l-mekkani?mu ta' a??ustament previst fl-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-VAT jag?mel parti mis-sistema ta' tnaqqis tal-VAT stabbilita minn din id-direttiva u g?andha l-g?an li tistabbilixxi relazzjoni stretta u diretta bejn id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u l-u?u tal-o??etti u tas-servizzi kkon?ernati g?al tran?azzjonijiet intaxxati fl-output. Min-na?a l-o?ra, il-Qorti tal-?ustizzja fakkret li, meta o??etti jew servizzi akkwistati minn persuna taxxabbli jintu?aw g?all-b?onnijiet ta' tran?azzjonijiet e?entati jew li ma jaqg?ux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-VAT, ma jkun hemm la l-?bir tat-taxxa tal-output u lanqas tnaqqis tat-taxxa tal-input (digriet tat?18 ta' Mejju 2021, Skellefteå Industrihus, C?248/20, EU:C:2021:394, punt 42 u l-?urisprudenza ??itata).

46 Barra minn hekk, il-Qorti tal-?ustizzja fakkret li l-Artikolu 184 tad-Direttiva tal-VAT jiddefinixxi t-tnissil tal-obbligu ta' a??ustament tal-VAT bl-iktar mod wiesa' possibbli u li l-formulazzjoni tieg?u ma teskludi *a priori* ebda ipote?i prevedibbli ta' tnaqqis indebitu, peress li l-portata ?enerali tal-obbligu ta' a??ustament hija kkonfermata mil-lista espressa tal-e??ezzjonijiet previsti fl-Artikolu 185(2) ta' din id-direttiva (ara, f'dan is-sens, id-digriet tat?18 ta' Mejju 2021, Skellefteå Industrihus, C?248/20, EU:C:2021:394, punt 43 u l-?urisprudenza ??itata).

47 Barra minn hekk, il-Qorti tal-?ustizzja indikat li, meta, min?abba ?irkustanzi indipendenti mir-rieda tag?ha, il-persuna taxxabbli ma tu?ax servizz jew o??ett b?al immobbli, li jkun ta lok g?al tnaqqis fil-kuntest ta' tran?azzjonijiet taxxabbli, ma huwiex bi??ejjed, sabiex ti?i stabbilita l-e?istenza ta' "tibdil", fis-sens tal-Artikolu 185 tad-Direttiva tal-VAT, li tali immobbli baqa' vojt, wara x-xoljiment ta' kuntratt ta' kiri li huwa s-su??ett tieg?u, anki jekk dan ise??, anki jekk ji?i pprovat li din il-persuna taxxabbli g?andha dejjem l-intenzjoni li tu?a din l-attività ntaxxata u tie?u l-passi ne?essarji g?al dan l-effett, g?aliex din ter?a' tirrestrin?i d-dritt g?al tnaqqis permezz ta' dispo?izzjonijiet applikabbli fil-qasam ta' a??ustamenti (sentenza tat?28 ta' Frar 2018, Imofloresmira - Investimentos Imobiliários, C?672/16, EU:C:2018:134, punt 47; digriet tat?18 ta' Mejju 2021, Skellefteå Industrihus, C?248/20, EU:C:2021:394, punt 44).

48 G?alhekk, jekk il-persuna taxxabbli ma jkollhiex iktar l-intenzjoni li tu?a l-o??etti jew is-servizzi kkon?ernati sabiex twettaq tran?azzjonijiet taxxabbli tal-output jew tu?ahom sabiex twettaq tran?azzjonijiet e?entati, ?a?a li hija l-qorti tar-rinviju li g?andha tivverifika, ir-relazzjoni stretta u diretta li g?andha te?isti bejn id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u t-twettiq ta' tran?azzjonijiet taxxabbli previsti hija miksura, u g?andha tag?ti lok g?all-applikazzjoni tal-mekkani?mu ta' a??ustament previst fl-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-VAT (ara, f'dan is-sens, id-digriet tat?18 ta' Mejju 2021, Skellefteå Industrihus, C?248/20, EU:C:2021:394, punti 45 u 46 u l-?urisprudenza ??itata).

49 F'dan il-ka?, mit-talba g?al de?i?joni preliminari jirri?ulta li, min?abba li tpo??iet fi stral?, minn na?a, u t-t?assir tag?ha mir-re?istru tal-persuni taxxabbli mill-VAT, min-na?a l-o?ra, il-persuna taxxabbli kkon?ernata ma g?andhiex iktar l-intenzjoni li tu?a l-beni kapitali ma?luqa g?all-finijiet ta' tran?azzjonijiet taxxabbli, u dan b'mod definittiv. Peress li din is-sitwazzjoni hija kkonfermata, fatt li madankollu g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju, g?andu ji?i kkonstatat li r-"relazzjoni mill-qrib u diretta", fis-sens tal-?urisprudenza mfakkra fil-punt 45 ta' din is-sentenza, li g?andha te?isti bejn id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa u t-twettiq ta' tran?azzjonijiet intaxxati tal-output, hija tterminata, u li l-mekkani?mu ta' a??ustament previst fl-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-VAT g?andu japplika.

50 Madankollu, g?andu ji?i enfasizzat li jista' jkun mod ie?or fil-ka? fejn it-tpo??ija fi stral? tal-persuna taxxabbli kkon?ernata madankollu wassal g?at-twettiq ta' tran?azzjonijiet taxxabbli, pere?empju l-bejg? ta' assi g?all-finijiet tat-tne??ija tad-dejn tag?ha, anki jekk dan ma jaqax ta?t l-

attività ekonomika inizjalment prevista minn din il-persuna taxxabbli.

51 F’dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li l-attività li g?andha ti?i kkunsidrata fiha nnifisha, indipendentement mill-g?anijiet jew mir-ri?ultati tag?ha, is-sempli?i fatt li l-ftu? ta’ pro?edura ta’ falliment fir-rigward ta’ persuna taxxabbli jbiddel, skont il-modalitajiet previsti f’dan ir-rigward fid-dritt intern, l-g?anijiet tat-tran?azzjonijiet ta’ din il-persuna taxxabbli, fis-sens li dawn l-g?anijiet ma jinkludux iktar l-isfruttament sostenibbli tal-impri?a tag?ha, i?da jirrigwardaw biss l-istral? tag?ha g?all-finijiet tal-likwidazzjoni tad-dejn segwit mix-xoljiment tag?ha, ma jistax, fih innifsu, jaffettwa n-natura ekonomika tat-tran?azzjonijiet imwettqa fil-kuntest ta’ din l-impri?a (sentenza tat?3 ta’ ?unju 2021, Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Suceava *et* C?182/20, EU:C:2021:442, punt 38).

52 G?aldaqstant, il-Qorti tal-?ustizzja taqta’ u tidde?iedi li l-Artikoli 184 sa 186 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprekludu le?i?lazzjoni jew prassi nazzjonali li biha l-ftu? ta’ pro?edura ta’ falliment fir-rigward ta’ operatur ekonomiku, li jimplika l-istral? tal-assi tieg?u favur il-kredituri tieg?u, iwassal awtomatikament g?all-obbligu ta’ dan l-operatur li ja??usta t-tnaqqis tal-VAT li huwa jkun wettaq g?al o??etti u servizzi akkwistati qabel ma jkun tqieg?ed ta?t falliment, meta l-ftu? ta’ din il-pro?edura ma tkunx ta’ natura li tostakola l-attività ekonomika tal-imsemmi operatur, fis-sens tal-Artikolu 9 ta’ din id-direttiva, ti?i segwita b’mod partikolari g?all-finijiet tal-istral? tal-impri?a kkon?ernata (sentenza tat?3 ta’ ?unju 2021, Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Suceava *et* C?182/20, EU:C:2021:442, punt 45).

53 F’dan il-ka?, mit-talba g?al de?i?joni preliminari jirri?ulta li l-o??etti jew is-servizzi tal-persuna taxxabbli baqg?u “mhux mibjug?a”, fatt li madankollu g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

54 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, ir-risposta g?all-ewwel parti tad-domanda mag?mula g?andha tkun li l-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li persuna taxxabbli g?andha l-obbligu li ta??usta t-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa relatata mal-akkwist ta’ o??etti jew ta’ servizzi inti?i sabiex jipprodu?u beni kapitali, fil-ka? fejn, min?abba d-de?i?joni tal-proprjetarju jew tal-azzjonist uniku ta’ din il-persuna taxxabbli li tpo??i din tal-a??ar fi stral?, kif ukoll tat-talba u l-ksib ta’ t?assir tal-imsemmija persuna taxxabbli mir-re?istru tal-persuna taxxabbli su??etti g?al VAT, il-beni kapitali ma?luqa ma ?ewx u?ati fil-kuntest ta’ attivitajiet ekonomi?i ntaxxati u li mhux ser ikunu qatt, li huwa l-obbligu tal-qorti tar-rinviju li tivverifika.

55 Fit-tieni lok, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, l-Artikoli 167, 168, 184 u 185 tad-Direttiva tal-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input fuq o??etti jew servizzi akkwistati sabiex jitwettqu tran?azzjonijiet taxxabbli jin?amm meta l-pro?etti kapitali inizjalment previsti jkunu ?ew abbandunati min?abba ?irkustanzi indipendenti mir-rieda tal-persuna taxxabbli u meta ma jkunx hemm lok li ssir a??ustament ta’ din il-VAT jekk il-persuna taxxabbli jkollha dejjem l-intenzjoni li tu?a dawn l-o??etti g?all-finijiet ta’ attività ntaxxata (sentenza tat?12 ta’ Novembru 2020, ITH Comercial Timi?oara (C?734/19, EU:C:2020:919, punt 46).

56 L-applikazzjoni ta’ din il-?urisprudenza tippre?umi li l-persuna taxxabbli dejjem ikollha l-intenzjoni li tu?a l-imsemmija o??etti jew servizzi g?all-finijiet ta’ tran?azzjonijiet taxxabbli, kundizzjoni li ma tidhirx issodisfatta f’ka? b?al dak tat-tilwima fil-kaw?a prin?ipali, fejn, kif jirri?ulta mit-talba g?al de?i?joni preliminari, il-persuna taxxabbli tpo??iet fi stral? u t?assret mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT.

57 G?alhekk, il-fatt li t-tpo??ija fi stral? tal-persuna taxxabbli u, g?aldaqstant, l-abbandun tal-attività ekonomika taxxabbli prevista jistg?u eventwalment ji?u ??ustifikati minn motivi li jistg?u ji?u kklassifikati b?ala ?irkustanzi li ma jaqg?ux ta?t ir-rieda tag?ha ma jaffettwax l-obbligu ta' din tal-a??ar li ta??usta t-tnaqqis tal-VAT.

58 Barra minn hekk, ma huwiex il-kompitu tal-amministrazzjoni fiskali li tevalwa l-fondatezza tal-motivi li wasslu lill-persuna taxxabbli tirrinunzja g?all-attività ekonomika inizjalment prevista, peress li s-sistema komuni tal-VAT tiggarantixxi n-newtralità fir-rigward tal-pi? fiskali tal-attivitajiet ekonomi?i kollha, irrispettivament mill-g?anijiet jew mir-ri?ultati tag?hom, bil-kundizzjoni li dawn l-attivitajiet ikunu, b?ala prin?ipju, huma stess su??etti g?all-VAT (sentenza tat?12 ta' Novembru 2020, ITH Comercial Timi?oara, C?734/19, EU:C:2020:919, punt 35 u l-?urisprudenza ??itata).

59 Fid-dawl ta' din il-?urisprudenza, ma huwiex ne?essarju li ti?i e?aminata t-tieni parti tad-domanda g?all-kumplament, jew il-kwistjoni dwar jekk is-sempli?i dikjarazzjoni tar-ra?unijiet li ??ustifikaw id-de?i?joni li l-persuna taxxabbli titpo??a fi stral?, hijiex suffi?jenti.

60 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, ir-risposta g?at-tieni parti tad-domanda mag?mula g?andha tkun li r-ra?unijiet li jippermettu li ti?i ??ustifikata d-de?i?joni ta' tpo??ija fi stral? tal-istess persuna taxxabbli, u, g?aldaqstant, l-abbandun tal-attività ekonomika taxxabbli prevista, b?al telf f'?ieda kostanti, in-nuqqas ta' ordnijiet u d-dubji tal-azzjonist tal-persuna taxxabbli fir-rigward tal-profittabbiltà tal-attività ekonomika prevista, huma irrilevanti fir-rigward tal-obbligu ta' din tal-a??ar li ta??usta t-tnaqqis tal-VAT ikkon?ernat, peress li din il-persuna taxxabbli ma g?andhiex iktar l-effett li tu?a l-imsemmija beni kapitali g?all-finijiet tat-tran?azzjonijiet intaxxati.

61 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet kollha pre?edenti, ir-risposta g?ad-domanda mag?mula g?andha tkun li l-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-VAT tal-input im?allsa u relatata mal-akkwist ta' o??etti jew ta' servizzi inti?i sabiex jipprodu?u beni kapitali, fil-ka? fejn, min?abba d-de?i?joni tal-proprjetarju jew tal-azzjonist uniku ta' din il-persuna taxxabbli li tpo??i din tal-a??ar fi stral?, kif ukoll tat-talba u l-ksib tat-t?assir tal-imsemmi persuna taxxabbli mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT, il-beni kapitali ma?luqa ma ?ewx u?ati fil-kuntest ta' attivitajiet ekonomi?i ntaxxati u mhux ser ikunu qatt. Ir-ra?unijiet li jippermettu li ti?i ??ustifikata d-de?i?joni ta' tpo??ija fi stral? tal-istess persuna taxxabbli, u, g?aldaqstant, l-abbandun tal-attività ekonomika taxxabbli prevista, b?al telf f'?ieda kostanti, in-nuqqas ta' ordnijiet u d-dubji tal-azzjonist tal-persuna taxxabbli fir-rigward tal-profittabbiltà tal-attività ekonomika prevista, huma irrilevanti fir-rigward tal-obbligu ta' din tal-a??ar li ta??usta t-tnaqqis tal-VAT ikkon?ernat, peress li din il-persuna taxxabbli ma g?andhiex iktar l-intenzjoni, u dan b'mod definittiv, li tu?a' l-imsemmija beni kapitali g?all-finijiet tat-tran?azzjonijiet intaxxati.

**Dwar l?ispejje?**

62 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (L-G?axar Awla) taqta' u tidde?iedi:

**L-Artikoli 184 sa 187 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud,**

**g?andhom ji?u interpretati fis-sens li:**

**persuna taxxabbli g?andha l-obbligu li ta??usta t-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) tal-input im?allsa relatata mal-akkwist ta' o??etti jew ta' servizzi inti?i sabiex jipprodu?u beni kapitali, fil-ka? fejn, min?abba d-de?i?joni tal-proprjetarju jew tal-azzjonist uniku ta' din il-persuna taxxabbli li tpo??i din tal-a??ar fi stral?, kif ukoll tat-talba u l-ksib tat-t?assir tal-imsemmi persuna taxxabbli mir-re?istru tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT, il-beni kapitali ma?luqa ma ?ewx u?ati fil-kuntest ta' attivitajiet ekonomi?i ntaxxati u mhux ser ikunu qatt.**

**Ir-ra?unijiet li jippermettu li ti?i ??ustifikata d-de?i?joni ta' tpo??ija fi stral? tal-istess persuna taxxabbli, u, g?aldaqstant, l-abbandun tal-attività ekonomika taxxabbli prevista, b?al telf f'?ieda kostanti, in-nuqqas ta' ordnijiet u d-dubji tal-azzjonist tal-persuna taxxabbli fir-rigward tal-profittabbiltà tal-attività ekonomika prevista, huma irrilevanti fir-rigward tal-obbligu ta' din tal-a??ar li ta??usta t-tnaqqis tal-VAT ikkon?ernat, peress li din il-persuna taxxabbli ma g?andhiex iktar l-intenzjoni, u dan b'mod definittiv, li tu?a' l-imsemmija beni kapitali g?all-finijiet tat-tran?azzjonijiet intaxxati.**

Firem

*	Lingwa tal-kaw?a: il-Litwan.